



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 - 2678 din 11 martie 2022

La nr. 18/1072 din 9 martie 2022

Ministerul Afacerilor Interne

Cu referire la scrisoarea MAI privind avizarea proiectului de *Acord între Republica Moldova și Uniunea Europeană privind statutul acțiunilor desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova și a setului aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării*, MAEIE comunică susținerea încheierii acestui Acord. Totodată, se menționează următoarele propuneri, după cum urmează.

În corespundență cu prevederile al. 2 al art. 7 al Legii 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se comunică necesitatea consultării Comisiei politice externă și integrare europeană a Parlamentului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării respectivului proiect de tratat.

Pentru a asigura aplicarea cât de curând posibilă a acestui Acord, se recomandă includerea în textul proiectului a prevederii referitoare la aplicarea provizorie a respectivului tratat din data semnării, după cum urmează: *„Prezentul Acord se aplică cu titlu provizoriu în conformitate cu procedurile interne respective și legislația ambelor părți. Aplicarea provizorie începe la data la care părțile și-au notificat reciproc finalizarea procedurilor interne necesare în acest scop”*. Posibilitatea aplicării provizorii a prezentului proiect de Acord urmează să fie discutată cu partea UE.

Având în vedere că, proiectul Acordului nu reglementează detaliat modul de amendare a tratatului vizat, în scopul evitării neînțelegerilor la acest aspect, se propune introducerea în textul proiectului Acordului a prevederilor adiționale, în următoarea redacție: *„În cazurile convenite între părți, acestea pot amenda Acordul de bază prin schimb de scrisori, amendament care va intra în vigoare în conformitate cu procedura de intrare în vigoare a Acordului de bază”*. MAEIE consideră că această propunere la fel trebuie să fie discutată cu partea UE.

La art. 21 alineatul (2) din proiectul Acordului nu este clară sintagma *„în lipsa unei soluționări prealabile”* în coraport cu procedura menționată la alineatul (1) din articolul 21 al proiectului de Acord.

Deoarece proiectul Acordului în articolul 16 reglementează protecția datelor cu caracter personal, MAEIE recomandă avizarea acestui articol și a întregului proiect de Acord cu Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

Ulterior procedurii de avizare MAI va adapta/completa setul de documente conform celor stipulate la pct. 165 al Regulamentului sus-menționat, și anume:

1. textul tratatului negociat sau adoptat/parafat, în limba în care urmează a fi semnat;
2. argumentarea oportunității inițierii negocierilor și aprobării semnării tratatului, conform anexei nr. 4 a Regulamentului, semnată olograf de către conducătorul instituției sau locțiitorul acestuia;
3. proiectul Decretului Președintelui pentru aprobarea inițierii negocierilor și aprobării semnării tratatului (versiunile în limba română și limba rusă);
4. copiile avizelor prevăzute la pct. 42 al Regulamentului;
5. tabelul de sinteză a avizelor cu comentarii la obiecțiile și propunerile formulate de ministerele și autoritățile administrative de resort.

Urmare definitivării setului de documente necesare aprobării proiectului de lege pentru ratificarea Protocolului sus-menționat, acesta va fi prezentat în adresa MAEIE spre promovare Președinției potrivit art.14 al *Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.*

Digitally signed by Cuc Vladimir
Date: 2022.03.11 18:54:49 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Vladimir CUC
Secretar de Stat

Red.: Anna Vatamaniuc
Tel.: (022) 578 270



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2022.03.11 16:33:43 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



nr. 08/2346 din 11.03.2022

Ref: la Nr. 18/1072 din 09.03.2022

Ministerul Afacerilor Interne

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului privind statutul între Republica Moldova și Uniunea Europeană referitor la activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova (în continuare – Acord) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

Cu referire la *proiectul de decret*, în clauza de adoptare, se va completa cu următorul text: „În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova”. Totodată, se va completa cu un punct nou privind momentul intrării în vigoare a actului normativ.

Cu referire la *proiectul Acordului*, sugerăm următoarele ajustări:

- Sugerăm ajustarea denumirii proiectului Acordului, după cum urmează: „Acordul între Republica Moldova și Uniunea Europeană privind statutul Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (FRONTEX) în Republica Moldova”;
- La articolul 2, întrucât se face trimitere la Regulamentul (UE) 2019/1896 și Regulamentul (UE) 2016/399, se va asigura că aceste instrumente au fost armonizate cu legislația națională;
- La articolul 5, cuvântul „MAI” se va substitui cu „Ministerul Afacerilor Interne”, ulterior se va face trimitere la abreviere „MAI”;
- La articolul 10, pct. (2) cuvintele „actele cu putere de lege” se vor revizui pentru a nu admite interpretări extensive;
- Cu referire la articolul 11, sugerăm consultarea proiectului cu Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal;
- La articolul 18, pct. (4) cuvântul „încheie” se va substitui cu „încetează”;
- Pentru articolul 21 sugerăm redenumirea acestuia în „Soluționarea diferendelor”. La pct. (1) cuvântul „litigiile” se va substitui cu „diferendelor”; Adicional, pentru pct. (2) propunem următorul cuprins: „În cazul apariției divergențelor privind interpretarea sau aplicarea prezentului Acord ele, se soluționează exclusiv prin negocieri între părți”;
- Pentru articolul 22, pct. (2) propunem următorul cuprins: „Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni următoare datei la care părțile s-au notificat reciproc asupra încheierii procedurilor interne necesare intrării în vigoare a acestuia”;
- Cu referire la dispozițiile finale, sugerăm excluderea limbilor menționate, fiind suficient specificarea limbii române și engleze, iar textul în limba engleză va fi de referință. În egală măsură, se va nota că, prezentarea Acordului în limba engleză este una imperioasă întru asigurarea similitudinii termenilor în ambele limbi.

Secretar de stat

Eduard SERBENCO

Ex. Diana Mălășevschi
tel. (022) 201 410 e-mail: diana.malasevschi@justice.gov.md



MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

03.05.2022 nr. 15/1-06/145

La nr. 35/11-2636 din 27.04.2022

*Referitor la proiectul de lege pentru ratificarea Acordului
între Republica Moldova și Uniunea Europeană privind
activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană
pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova*

Inspectoratul General al Poliției de Frontieră
politia.frontiera@border.gov.md

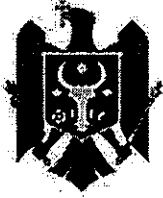
Ministerul Finanțelor, în contextul scrisorii nr.35/11-2636 din 27.04.2022, a examinat proiectul de lege pentru ratificarea Acordului între Republica Moldova și Uniunea Europeană privind activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova și în limita competențelor funcționale comunică despre lipsa obiecțiilor și propunerilor.

Ministru

Dumitru BUDIANSCHI

Digitally signed by Budianschi Dumitru
Date: 2022.05.04 09:35:21 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova





MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

11.03.2022 nr. 074-04/123

La nr. 18/1072 din 9 martie 2022

*Referitor la examinarea setului de materiale privind
inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului*

Ministerul Afacerilor Interne
e-mail: secretariat@mai.gov.md

Cu referință la demersul Ministerului Afacerilor Interne nr.18/1072 din 9 martie 2022, Ministerul Finanțelor a examinat setul de materiale privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului privind statutul între Uniunea Europeană și Republica Moldova la acțiunile desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova, și în limitele competențelor funcționale, comunică lipsă de propuneri și obiecții.

Totodată, menționăm că, cheltuielile ce vor surveni în urma implementării Acordului menționat, urmează a fi suportate din contul și în limita bugetului anual aprobat autorităților/instituțiilor implicate.

SECRETAR DE STAT

Ion GUMENE

Digitally signed by Gumene Ion
Date: 2022.03.13 22:49:12 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



*Ex. Călin Bălan
Tel. 022.26.27.16
email: calin.balan@mf.gov.md*



MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA

SERVICIUL VAMAL

MD-2065, mun. Chișinău, str. N. Starostenco, 30,
tel./fax: (+373 22) 273061, e-mail: vama@customs.gov.md

Nr. 28/20- 5942 din 20.04, 2022

Inspectoratul General al Poliției de Frontieră
mun. Chișinău, str. Petricani, 19

Serviciul Vamal rectifică avizul său nr. 28/20-5823 din 19.04.2022 și consideră oportun ca legea de ratificare a acordului să fie completată cu următoarele prevederi:

”Se scutesc de drepturile de import/export bunurile introduse/scoase în/din Republica Moldova, conform Acordului între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova, destinate Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă. Introducerea/scoaterea bunurilor în/din Republica Moldova se permite fără aplicarea interdicțiilor și restricțiilor. Procedurile de vămuire și recepționare a bunurilor introduse/scoase în/din Republica Moldova, destinate Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră sau Garda de Coastă se vor efectua de Inspectoratul General al Poliției de Frontieră al Ministerului Afacerilor Interne.”

Director

Igor TALMAZAN



MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA

SERVICIUL VAMAL

MD-2065, mun. Chișinău, str. N. Starostenco, 30,
tel./fax: (+373 22) 273061, e-mail: vama@customs.gov.md

Nr. 28/20-5944 din 20.04. 2022

**Inspectoratul General
al Poliției de Frontieră**

Serviciul Vamal a examinat propunerea înaintată de IGPF la proiectul dispoziției Comisiei pentru Situații Excepționale referitor la Acordul între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova și propune următoarea redacție:

”Se scutesc de drepturile de import/export bunurile introduse/scoase în/din Republica Moldova, conform Acordului între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind activitățile operative desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova, destinate Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă. Introducerea/scoaterea bunurilor în/din Republica Moldova se permite fără aplicarea interdicțiilor și restricțiilor. Procedurile de vămuire și recepționare a bunurilor introduse/scoase în/din Republica Moldova, destinate Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră sau Garda de Coastă se vor efectua de Inspectoratul General al Poliției de Frontieră al Ministerului Afacerilor Interne.”

Director

Igor TALMAZAN



Ministerul Economiei
al Republicii Moldova

Nr. 13 – 722 din 11.03.2022

Ministerul Afacerilor Interne

Prin prezenta, urmare examinării demersului nr. 18/1072 din 09 martie 2022, cu privire la avizarea setului de materiale pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Acordului privind statutul între Uniunea Europeană și Republica Moldova referitor la acțiunile desfășurate de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în Republica Moldova*, în limita competențelor funcționale, comunicăm despre lipsa de obiecții și propuneri.

Secretar de Stat

Digitally signed by Gumene Vadim
Date: 2022.03.11 18:02:10 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Vadim GUMENE

Lucia Mursa, (022) 350-637